

# Journal de Roubaix

## Quotidien de Roubaix-Tourcoing et de la Région

**BUREAUX**  
ROUBAIX - 60-71, Grande-Rue. Tél. 237.23.  
TOURCOING - 2, rue Carnot. Tél. 487.  
LILLE - 11, rue Faidherbe. Tél. 239.21.  
PARIS - 20, boulevard Poissonnière. Tél. Provençale. 71.24.  
MOUSCRON - 185, rue de la Station. Tél. 844.

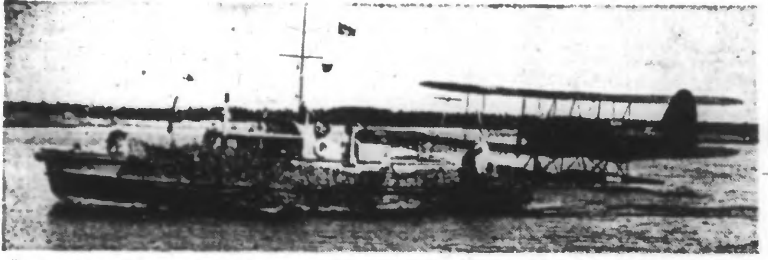
**AMIS DIRECTEURS :**  
Jean Reboux  
Alfred Reboux  
Médame Alfred Reboux

**ABONNEMENTS**  
Nord et départements limitrophes :  
3 mois ..... 60 fr.  
6 mois ..... 100 fr.  
1 an ..... 180 fr.  
Autres départements et colonies :  
3 mois ..... 65 fr.  
6 mois ..... 105 fr.  
1 an ..... 190 fr.

Compte chèques postaux : 1114 67

### Les attaques soviétiques ont faibli entre la mer d'Azov et Saporoje

Contre-attaques fructueuses des troupes allemandes en plusieurs points du front



Sur le front de l'Est, un bateau à moteur s'apprête à remorquer un hydravion allemand pour le conduire au large, afin de lui permettre un meilleur départ.

**QUARTIER GÉNÉRAL DU FUHRER, 12 OCTOBRE.** — Le haut commandement de la Wehrmacht communique :  
Entre la mer d'Azov et Saporoje, l'impétuosité des assauts ennemis a faibli à la suite des pertes élevées subies par les assaillants. Une fois de plus, les Soviétiques ont été repoussés sur leurs positions.  
Dans les autres secteurs du front, surtout sur le cours moyen du Dniepr, au confluent du Pripiet, dans le secteur au sud de Gomel et au sud-ouest de Wolki-Luki, de vigoureux combats ont eu lieu.  
Au cours des deux derniers jours, l'ennemi a subi de graves défaites. Au cours de ces combats, nos troupes, efficacement appuyées par la Luftwaffe, ont passé, en plusieurs points, à une contre-attaque fructueuse. Lors de combats qui se sont déroulés ces derniers jours, la troisième division blindée, originaire de l'Allemagne centrale et placée sous le commandement du colonel Hauser, s'est particulièrement distinguée au nord de la mer d'Azov.

### Actions locales sur le front d'Italie

**QUARTIER GÉNÉRAL DU FUHRER, 12 OCTOBRE.** — Le haut commandement des forces armées allemandes communique :  
Sur le front de l'Italie méridionale, l'ennemi a exécuté quelques attaques locales dans le secteur central. Une infiltration passagère a été repoussée en contre-attaque. Sur le reste du front, les troupes allemandes, appuyées par une activité d'artillerie accrue, ont sondé la résistance de nos avant-postes.

**Le pillage des territoires italiens occupés par les Anglo-Américains**  
Cremone, 12 octobre. — Selon les déclarations faites par ceux qui réussissent à s'échapper des territoires occupés, les Anglo-Américains, rapporte le régime fasciste, ont pillé des églises, des palais, des musées. La ration de pain fut abaissée à 75 grammes par jour.  
« Les Anglo-Américains », dit le journal, ont promis aux Italiens, par la voie de la radio et de la presse, la liberté la plus complète et la plus absolue. Mais les Américains étaient venus en Italie, en amis, apportant avec eux de grandes quantités de vivres. A présent, le masque est tombé et l'ennemi a conduit un pillage en criant et en hurlant. Si ce n'est ailleurs, en Irak, en Égypte, en Palestine et en Iran n'aurait-il aucun raison pour se soulever contre le joug anglais ? »

**La parfaite correction des Allemands à l'égard du Vatican**  
Stockholm, 12 octobre. — « Il faut reconnaître que les relations allemandes avec le Vatican ont été corrigées jusqu'à un point qui satisfait, par son caractère de vérité, la latitude des soldats allemands qui se trouvent à la limite de la Cité du Vatican sur son côté est. »  
C'est une constatation qui est faite par le correspondant romain du « Stockholm Tidningen », qui ajoute que, contrairement à ce que les bruits qui ont couru jusqu'ici, aucun incident n'a été produit entre la papauté et les Allemands et que les relations diplomatiques ont suivi le 8 septembre, les diplomates accrédités auprès du Vatican ont pu se mettre en communication avec leurs gouvernements respectifs. Plus récemment, des diplomates accrédités auprès du Vatican ont été reçus au Quirinal.

**Les volontaires italiens sont affectés au front méridional**  
Rome, 12 octobre. — On annonce officiellement que le premier contingent des Italiens volontaires pour continuer la lutte aux côtés des troupes allemandes, a défilé dans une ville de l'Italie du Nord.  
Il s'agit d'un détachement de bergamasques, qui a été affecté au front méridional.

**L'Angleterre ne considère plus le roi Victor-Emmanuel comme empereur d'Éthiopie**  
Amsterdam, 12 octobre. — En réponse à la question de savoir si le gouvernement britannique continuait à reconnaître le roi d'Italie comme empereur d'Éthiopie, le secrétaire d'État au ministère des Affaires étrangères britannique a répondu par la négative, mardi, à la Chambre des Communes.

### Essence et aviation

A Washington, le Sénat a tenu récemment une très importante séance secrète au cours de laquelle a été longuement discutée la fourniture du pétrole nécessaire aux opérations militaires. Le débat a porté sur la question de savoir dans le camp anglo-américain, d'après les renseignements divulgués — nous savons, par expérience, combien il est difficile de garder un secret en régime parlementaire — des orateurs ont déclaré que les États-Unis contribuent pour une trop grande part au ravitaillement des Alliés. « Il se pourrait, a spécifié l'un d'eux, que la Grande-Bretagne épargne son pétrole en prévision de l'avenir... »

Le pétrole constitue, en effet, un des nombreux points de friction anglo-américains. Une lutte sournoise mais sans merci se livre à son sujet depuis vingt-cinq ans entre les deux alliés. Les terribles pétrolières et les marchés mondiaux en sont l'enjeu, et le dernier acte, auquel il semble que nos assiduités, se terminera sans doute avec cette guerre.

Il est incontestable que la puissance qui, la paix revenue, détient les puits et les stocks de carburants les plus importants, jouera dans le monde d'une situation économique et politique exceptionnelle.

Au surplus, elle aura la possibilité précieuse de développer son aviation civile et de constituer autour de la terre un réseau extrêmement fin de lignes aériennes.

Les États-Unis marquent jusqu'à présent une avance sérieuse sur l'Angleterre. Tout d'abord, font remarquer les experts britanniques, leurs bombardiers seront plus facilement transformables en avions de transport que les petits chasseurs anglais. La chose est d'autant plus certaine que les Américains se sont attachés à construire pour la guerre des appareils dont les qualités combattives ont souvent été sacrifiées de façon fort nette à des préoccupations commerciales.

En second lieu, les Yankees ont engagé avec tous les États mondiaux et aussi avec les dominions des négociations, directes pour l'obtention de pétrole. Ils ont, en outre, installé des aéroports un peu partout, sous prétexte de nécessités militaires, et pris possession de bases qui leur permettent de conserver après la guerre l'accès à la mer et à l'air.

En effet, certaines avances consenties dépassent de loin ce qui est dû aux débiteurs, et le « bon oncle Sam » est disposé à passer l'éponge sur certaines ardoises trop chargées à condition que ses points d'appui lui soient laissés... En ce qui concerne l'Empire britannique, tout porte à croire que Washington a déjà obtenu, grâce à la réalité, à l'impunité ou à l'aveuglement du Comité d'Alger, toutes les garanties désirables, sans considération pour nos propres intérêts nationaux.

Pourant ces manigances ne serviraient à rien si les réserves d'essence des États-Unis ne trouvaient pas demain au profit de l'Angleterre...

En même temps que l'on devine la possibilité d'une manœuvre digne de la duplicité britannique, on conçoit donc l'inquiétude marquée par les représentants du puissant pétrolier américain.

Mais les deux larrons risquent d'en être pour leurs frais. L'Europe, si elle sait réaliser son unité, pourra s'offrir victorieusement, dans les airs comme ailleurs, aux impétueux avions anglo-américains.

ROLAND TULLIEZ.

### AU COURS D'UNE CÉRÉMONIE A LA MÉMOIRE DU PRÉSIDENT RITTER A MUNICH

### M. Sauckel rappelle les efforts faits par le disparu pour la mise au travail des ouvriers français dans les meilleures conditions

Munich, 12 octobre. — Au cours d'une imposante cérémonie à laquelle assistaient le gauleiter Sauckel, l'urne contenant les cendres du président Ritter, qui, comme on le sait, a été victime d'un lâche attentat à Paris, a été transférée lundi à Munich.

Dans le discours qu'il a prononcé à cette occasion, le gauleiter Sauckel a rendu hommage à la mémoire du disparu et a déclaré que, dans le cadre de la mise au travail de la main-d'œuvre, la tâche qu'il accomplissait méritait un hommage exceptionnel.

« Les ouvriers allemands, dit-il, sont fermement décidés à poursuivre l'œuvre du président Ritter, qui est mort pour le Reich. »

« Jusqu'à l'heure actuelle, le monde capitaliste a exploité la main-d'œuvre ouvrière d'une façon honteuse et, dans cet ordre d'idées, les méthodes employées par l'Allemagne pour la mise au travail de la main-d'œuvre et les mesures coercitives prises en matière de travail par nos adversaires, sont flagrantes. »

« En ce qui concerne le président Ritter, le gouvernement français, par la bouche du président Laval, a reconnu l'humanité et la largeur de vues du disparu. A tout instant, Ritter s'est efforcé de procurer aux Français des facilités et des commodités dans leur travail. C'est un message infâme de la part de la propagande ennemie de parler de déportations en matière de mise au travail de la main-d'œuvre française en Allemagne. »

« Non seulement le président Ritter s'est occupé de l'envoi en Allemagne d'ouvriers français, mais il a aussi mis à la disposition de l'industrie d'armement en France, le main-d'œuvre nécessaire. En outre, il s'est occupé de la question des prisonniers français. Des centaines de milliers d'hommes qui, à tout prendre, se trouvaient dépendant régulièrement en captivité par la faute des belligères français, ont été versés dans les rangs des travailleurs civils aux mêmes conditions de travail, avec les mêmes droits et les mêmes avantages que ceux des ouvriers allemands. »

« S'adressant ensuite aux travailleurs français ainsi qu'aux ouvriers allemands, le gauleiter Sauckel a déclaré : « Nous sommes convaincus que vous réaliserez les mêmes succès que ceux de nos collègues français. » »

### Les manœuvres anglo-américaines ne parviendront pas à désagréger le front intérieur de l'AXE, déclare le ministre de l'intérieur de Bulgarie

Sofia, 12 octobre. — M. Christofo a prononcé un discours sur la situation intérieure de la Bulgarie. Il a notamment déclaré : « Au moment où le calme intérieur et l'ordre revêtent une grande importance pour la Bulgarie, il est nécessaire, parce que les ennemis de l'AXE, qui sont assés nombreux, de poursuivre avec énergie et sans relâche la mise au travail de la main-d'œuvre et les mesures coercitives prises en matière de travail par nos adversaires, sont flagrantes. »

« En ce qui concerne le président Ritter, le gouvernement français, par la bouche du président Laval, a reconnu l'humanité et la largeur de vues du disparu. A tout instant, Ritter s'est efforcé de procurer aux Français des facilités et des commodités dans leur travail. C'est un message infâme de la part de la propagande ennemie de parler de déportations en matière de mise au travail de la main-d'œuvre française en Allemagne. »

« Non seulement le président Ritter s'est occupé de l'envoi en Allemagne d'ouvriers français, mais il a aussi mis à la disposition de l'industrie d'armement en France, le main-d'œuvre nécessaire. En outre, il s'est occupé de la question des prisonniers français. Des centaines de milliers d'hommes qui, à tout prendre, se trouvaient dépendant régulièrement en captivité par la faute des belligères français, ont été versés dans les rangs des travailleurs civils aux mêmes conditions de travail, avec les mêmes droits et les mêmes avantages que ceux des ouvriers allemands. »

« S'adressant ensuite aux travailleurs français ainsi qu'aux ouvriers allemands, le gauleiter Sauckel a déclaré : « Nous sommes convaincus que vous réaliserez les mêmes succès que ceux de nos collègues français. » »

### LE TOUR DU MONDE des sénateurs américains

Amsterdam, 12 octobre. — D'après Radio-Londres, le bruit court que les États-Unis ont la Chambre des représentants réunir en séance secrète pour entendre les rapports de cinq sénateurs sur les impressions qu'ils ont rapportées de leur voyage autour du monde.

### Les remarquables résultats de la défense antiaérienne au-dessus du territoire du Reich

**Les Anglo-Américains ressentent durement la perte de leurs équipages**

**QUARTIER GÉNÉRAL DU FUHRER, 12 OCTOBRE.** — Le haut commandement des forces armées allemandes communique :  
Dans la zone maritime du Dodécanèse, la Luftwaffe a coulé un navire de guerre ennemi et bombardé, avec un excellent résultat, des bases industrielles de l'ennemi.

Le lieutenant-colonel Hans Philipp, commandant d'une escadre de chasse et pilote de la croix de chevalier de la Croix de Fer avec feuilles de chêne et glaive, a trouvé une mort héroïque au cours d'un engagement aérien. Le nombre de 208 appareils abattus compte le plus victorieux aéroplane au-dessus du territoire du Reich.

Berlin, 12 octobre. — Les milieux militaires ont été surpris par le pourcentage élevé des appareils britanniques et américains abattus, ces trois derniers jours par rapport au nombre des appareils ennemis abattus. Il est intéressant de noter que les données du général américain Baker, 4.000 hommes, la défense aérienne allemande a abattu 107 appareils avec 2.000 hommes d'équipage, soit le quart des effectifs engagés.

Il est un fait certain, souligne le journal, c'est que les pertes ennemies infligées à l'ennemi par la défense allemande, donnent du fil à retordre aux Alliés. L'ennemi se trompe en s'imaginant que la terreur aérienne parviendra à nous faire courber le front. Au contraire, elle nous en durcit.

La Suisse violée une fois de plus par les avions anglo-américains

Berne, 12 octobre. — Des avions anglo-américains ont, une nouvelle fois, violé la neutralité suisse. Un communiqué officiel précise à ce sujet, que dans l'après-midi du 12 octobre, des avions étrangers ont violé le territoire helvétique. A 14 h. 27, ils ont franchi la frontière dans la région de Monnikheim (canton de Châtaignier) et d'Arnoldingen. Les appareils étrangers ont repassé la frontière à 14 h. 38, entre Arbon et Altentheim.

**M. Pierre Laval présidera la réunion des procureurs généraux**

Vichy, 12 octobre. — La réunion des procureurs généraux de toutes les cours d'appel, qui se tiendra vendredi prochain, à Vichy, sera présidée par M. Pierre Laval.

**Accuse surprise à Berlin**

Berlin, 12 octobre. — « La convention entre le Portugal et la Grande-Bretagne n'a causé aucune surprise dans les milieux politiques allemands », écrit le Dr. Siegfried Horn, correspondant diplomatique du D.N.B. Berlin avait déjà signalé, avant que fut connu le discours de M. Churchill, la présence d'unités navales anglaises et américaines dans les parages des Açores.

Les cercles politiques allemands sont d'avis que c'est manifestement l'œuvre de la pression des Anglo-Américains que le Portugal s'est trouvé prêt à faire les concessions qu'il a faites à la Grande-Bretagne. Les pressions ont été exercées par le fait que le Portugal a été attaqué par les avions alliés et que les installations portuaires et les objectifs militaires de Lissabon ont été atteints. En dépit de la violente réaction de la D.G.A., les aviateurs nippons provoquent des incendies et des explosions en cinq endroits. Tous les avions ayant pris part à ce raid sont rentrés sans encombre à leurs bases. Pendant la même nuit, une autre formation nipponne a repéré un convoi ennemi naviguant au large de Cretin Point et a gravement endommagé un transport de moyen tonnage. Les Nippons n'ont subi aucune perte.

Tokio, 12 octobre. — Au cours d'un raid exécuté par l'aviation ennemie sur la localité de Elevation, dans l'île de Bougainville, la défense nipponne a abattu 11 des 21 appareils qui comportaient une formation adverse qui lui fut opposée.

**Quatre Hindous ont été exécutés par les Anglais pour « espionnage »**

« Ce crime sera châté en temps opportun »

« affirme M. Chandra Bose »

Shonan, 12 octobre. — Dans un discours radiodiffusé, M. Subra Chandra Bose a pris position à l'égard de l'exécution de quatre Hindous condamnés par les Anglais, présumés coupables d'espionnage. M. Bose déclare que cette exécution était un crime qui trouverait son châtiement. « Il s'est agi probablement, a-t-il déclaré, de voyageurs venus d'Asie orientale et que le gouverne-

### M. BICHELONNE souligne quelques principes nécessaires à l'activité économique du pays

« Dans un Etat bien géré, l'ordre doit s'imposer d'en haut à tous les groupes constitués et non pas se définir par un accord plus ou moins occulte des producteurs. »



M. LAGARDELLE, ministre du travail, ayant à sa droite M. VICTOR CONSTANT, président de l'assemblée des commissions départementales du travail.

Paris, 12 octobre. — La clôture de l'assemblée nationale des commissions départementales du travail, qui s'est tenue hier à la Ville, sous la présidence de M. Bichelonne, ministre secrétaire d'Etat à la production industrielle, a été marquée par un discours de M. Bichelonne qui a souligné l'importance des travaux des commissions départementales du travail pour la guerre.

M. Bichelonne a prononcé un discours dans lequel il a souligné l'importance des travaux des commissions départementales du travail pour la guerre. Il a déclaré, à cet égard, que nous sommes en train de passer de la production à la consommation. Il a souligné que nous sommes en train de passer de la production à la consommation. Il a souligné que nous sommes en train de passer de la production à la consommation.

« Dans un Etat bien géré, l'ordre doit s'imposer d'en haut à tous les groupes constitués et non pas se définir par un accord plus ou moins occulte des producteurs. »

« Pour notre pays vaincu, il existe, au-delà même de l'entente des trois ordres réunis dans la communauté, la possibilité nationale de production, une destinée, la France à maintenir. »

« A la suite du discours de M. Bichelonne, l'assemblée nationale a voté à l'unanimité une résolution demandant l'accélération de l'application de la charte du travail et de la mise en place rapide de ses organes, en respectant la hiérarchie sociale que les pouvoirs publics ont voulu donner à la nouvelle organisation sociale. »

### Succès de l'aviation japonaise dans le Pacifique sud

Tokio, 12 octobre. — L'agence Domei annonce que les Japonais ont attaqué à deux reprises, dans la nuit du 10 au 11 octobre, les installations portuaires et les objectifs militaires de Lissabon. En dépit de la violente réaction de la D.G.A., les aviateurs nippons provoquent des incendies et des explosions en cinq endroits. Tous les avions ayant pris part à ce raid sont rentrés sans encombre à leurs bases. Pendant la même nuit, une autre formation nipponne a repéré un convoi ennemi naviguant au large de Cretin Point et a gravement endommagé un transport de moyen tonnage. Les Nippons n'ont subi aucune perte.

Tokio, 12 octobre. — Au cours d'un raid exécuté par l'aviation ennemie sur la localité de Elevation, dans l'île de Bougainville, la défense nipponne a abattu 11 des 21 appareils qui comportaient une formation adverse qui lui fut opposée.

**La famine qui sévit au Bengale est évitée**

Amsterdam, 12 octobre. — Le ministre des Indes, Amery, annonce l'agence d'Informations britanniques que le gouvernement indien a déclaré la loi sur la production de riz dans la crise d'alimentation dans la province du Bengale.

M. Amery a déclaré que toute autre question de navigation qui devait être jugée en tenant compte de tous les autres besoins urgents des Alliés.

Dans le règlement de la situation du gouvernement central, a dit M. Amery, s'est heurté à la situation des provinces productrices, ce qui élevant des doutes au sujet du mode de répartition.

Quelque le gouvernement ne



(Service cartographique du JOURNAL DE ROUBAIX.)

**L'île de Terceira concédée aux Alliés**

L'île de Terceira, où est située la capitale de l'archipel des Açores, a été mise à la disposition des Alliés. Parmi les concessions qui ont été faites, on signale la suppression des consuls allemands, japonais, etc., et l'évacuation des ressortissants du Pacte tripartite.

M. Churchill a annoncé que M. Eden, qui a mené les négociations, avait échangé des messages cordiaux avec le président du Conseil portugais. D'après le Premier britannique, M. Salazar aurait déclaré dans sa réponse, qu'il espérait que les facilités accordées par le Portugal à la Grande-Bretagne contribueraient à assurer une plus grande sécurité aux navires marchands dans l'Atlantique.

**Un communiqué du gouvernement portugais**

Lisbonne, 12 octobre. — Le gouvernement portugais a publié mardi, après-midi, le texte de la déclaration, d'accord avec lui, M. Churchill a faite à la Chambre des Communes.

« En ce qui concerne le Portugal, dit-on dans un communiqué officiel, le gouvernement portugais croit devoir souligner ou ajouter ce qui suit : le Portugal a toujours été un pays neutre, malgré son désir sincère et sa ferme déclaration d'observer la neutralité. Il la considérait cependant comme conditionnelle, dans son application, par l'entente en vigueur avec l'Allemagne nazie. »

« La politique de guerre de Londres ne se heurte aucunement à la création d'une zone de paix dans la péninsule ibérique. »

**M. Pierre Laval présidera la réunion des procureurs généraux**

Vichy, 12 octobre. — La réunion des procureurs généraux de toutes les cours d'appel, qui se tiendra vendredi prochain, à Vichy, sera présidée par M. Pierre Laval.

**Accuse surprise à Berlin**

Berlin, 12 octobre. — « La convention entre le Portugal et la Grande-Bretagne n'a causé aucune surprise dans les milieux politiques allemands », écrit le Dr. Siegfried Horn, correspondant diplomatique du D.N.B. Berlin avait déjà signalé, avant que fut connu le discours de M. Churchill, la présence d'unités navales anglaises et américaines dans les parages des Açores.

**Un communiqué du gouvernement portugais**

Lisbonne, 12 octobre. — Le gouvernement portugais a publié mardi, après-midi, le texte de la déclaration, d'accord avec lui, M. Churchill a faite à la Chambre des Communes.

« En ce qui concerne le Portugal, dit-on dans un communiqué officiel, le gouvernement portugais croit devoir souligner ou ajouter ce qui suit : le Portugal a toujours été un pays neutre, malgré son désir sincère et sa ferme déclaration d'observer la neutralité. Il la considérait cependant comme conditionnelle, dans son application, par l'entente en vigueur avec l'Allemagne nazie. »

« La politique de guerre de Londres ne se heurte aucunement à la création d'une zone de paix dans la péninsule ibérique. »

**M. Pierre Laval présidera la réunion des procureurs généraux**

Vichy, 12 octobre. — La réunion des procureurs généraux de toutes les cours d'appel, qui se tiendra vendredi prochain, à Vichy, sera présidée par M. Pierre Laval.